ErgonArmor[™]

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

1. Identificación

Identificador del producto R-17-A-73 ASPHALT COATING/PRIMER

Otros medios de identificación

Sinónimos BH5136

Uso recomendado NSF/ANSI 61 Certified Asphalt Coating & Primer

Restricciones recomendadas Ninguno conocido.

Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor

Nombre de la compañía

ErgonArmor, a division of Ergon Asphalt & Emulsions, Inc.

Dirección

E-Mail

2829 Lakeland Drive Jackson, MS 39232

USA

After hours telephone

number

1-800-222-7122

Normal work hours

1-877-982-7667

telephone number Página web

www.ergonarmor.com sds@ergon.com

Emergency 24-hour

telephone number

CHEMTREC: North America 1-800-424-9300 International 1-800-527-3887

Información sobre el horario operativo

8:00 a.m. to 5:00 p.m.

2. Identificación de los peligros

Hazards for the product as sold

Peligros físicos Categoría 1 Aerosoles Peligros para la salud Lesiones oculares graves/irritación ocular Categoría 2

> Carcinogenicidad Categoría 2

Toxicidad sistémica específica de órganos

diana (exposición única)

Categoría 3 irritación de las vías respiratorias

Categoría 2

Toxicidad sistémica específica de órganos

diana (exposiciones repetidas)

Peligro para el medio

ambiente

No clasificado.

Peligros definidos por la

OSHA

No clasificado.

Elementos de la etiqueta



Palabra de advertencia

Peligro

Declaración de peligro

Aerosol extremadamente inflamable. Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento. Provoca irritación ocular grave. Se sospecha que provoca cáncer. Puede irritar las vías respiratorias. Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

Nombre del material: R-17-A-73 ASPHALT COATING/PRIMER

1/9 6369 Versión n.: 02 Fecha de revisión: 23-Julio-2025 Fecha de publicación: 25-Abril-2025

Consejos de prudencia

Prevención Solicitar instrucciones especiales antes del uso. No manipular la sustancia antes de haber leído y

comprendido todas las instrucciones de seguridad. Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol. Mantener alejado de fuentes de calor, chispas, llama abierta o superficies calientes. - No fumar. No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición. Llevar quantes/prendas/gafas/máscara de protección. Lavarse concienzudamente tras la manipulación. Utilizar únicamente en exteriores o en un lugar bien ventilado. Recipiente a

presión: no perforar ni quemar, aun después del uso.

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios Respuesta

minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico. EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar. Se necesita un tratamiento específico (ver esta etiqueta). EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico. Llamar a un centro de información toxicológica o a un médico en caso

de malestar.

Almacenamiento Guardar bajo llave. Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado

herméticamente. Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50

°C/122°F.

Eliminación Eliminar el contenido/el recipiente de conformidad con la normativa local, regional, nacional o

internacional.

Peligro(s) no clasificados en otra parte [Hazard(s) not otherwise classified (HNOC)] Ninguno conocido.

Información complementaria

Ninguno.

3. Composición/información sobre los componentes

Mezclas

Denominación química	Nombre común y sinónimos	CAS No./Unique ID	%
ASFALTO		64742-93-4	25 - 50
VM&P NAPHTHA		64742-89-8	25 - 50
ÉTER METILICO		115-10-6	15 - 25

4. Primeros auxilios

Inhalación Trasladar al aire libre. Oxígeno o respiración artificial si es preciso. Use respiración artificial con

ayuda de una máscara de bolsillo equipada con válvula de una vía, o con algún otro instrumento médico de respiración que sea adecuado. De ser necesario, obtenga atención médica.

Lávese inmediatamente con agua abundante. Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes Contacto con la piel

de volver a usarlas. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.

Enjuáguese los ojos inmediatamente con abundante cantidad de agua por lo menos durante 15 Contacto con los ojos

minutos. Quítese las lentillas si las lleva puestas y puede hacerlo con facilidad. Continúe

enjuagando. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.

Ingestión Enjuagarse la boca. No induzca el vómito si no ha consultado previamente con un centro de

> atención toxicológica. En caso de vómito, colocar la cabeza a un nivel más bajo que el estómago para evitar que el vómito entre en los pulmones. Obtenga atención médica en caso de

síntomas.

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Tos. Insuficiencia respiratoria. Puede causar enrojecimiento y dolor. Puede provocar somnolencia o vértigo. Provoca irritación ocular. Irritante para la boca, la garganta y el estómago. Direct

contact with skin may cause temporary irritation.

Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Provea las medidas de apoyo generales y de tratamiento sintomático. En caso de dificultad respiratoria, dar oxígeno. Mantenga a la víctima abrigada. Mantenga a la víctima bajo observación. Los síntomas pueden retrasarse.

Obtenga atención médica en caso de síntomas. Asegúrese de que el personal médico sepa de los materiales involucrados y tomen precauciones para protegerse.

5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción apropiados

Información general

Espuma. Polvo seco. Dióxido de carbono (CO2).

Medios de extinción no apropiados

Agua. No utilice chorro de agua, pues extendería el fuego.

Nombre del material: R-17-A-73 ASPHALT COATING/PRIMER

6369 Versión n.: 02 Fecha de revisión: 23-Julio-2025 Fecha de publicación: 25-Abril-2025

Peligros específicos que presenta el producto químico

Equipo de protección especial y medidas de precaución para el personal de lucha contra incendios

Los vapores pueden formar mezclas explosivas con el aire. En caso de incendio se pueden formar gases nocivos.

Los bomberos deben utilizar un equipo de protección estándar incluyendo chaqueta ignifuga, casco con careta, guantes, botas de goma, y, en espacios cerrados, equipo de respiración autónomo (SCBA, según sus siglas en inglés).

Equipo/Instrucciones para la extinción de incendios Métodos específicos

Detenga la fuga si puede hacerlo sin riesgo. Mueva los recipientes del área del incendio si puede hacerlo sin riesgo. En caso de incendio, enfriar los depósitos con proyección de aqua.

Utilice procedimientos contra incendios estándar y considere los peligros de otros materiales

involucrados.

Riesgos generales de incendio

Ningún riesgo excepcional de incendio o explosión señalado.

6. Medidas en caso de vertido accidental

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Métodos y material de contención y de limpieza ELIMINE todas las fuentes de ignición (no permitir fumar, ni destellos, chispas o llamas en esta área). Mantenga el personal no necesario lejos. Evite ponerse viento abajo. Asegúrese una ventilación apropiada. Use equipo protector personal adecuado. Mantener alejadas a las personas de la zona de fuga y en sentido opuesto al viento.

Derrames grandes: Detenga el flujo del material, si esto no representa un riesgo. Forme un dique para el material derramado, donde esto sea posible. Cubrir con una lámina de plástico para evitar la dispersión. Absorber en vermiculita, arena o tierra seca y colocar en recipientes.

Derrames pequeños: Limpiar con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Limpie cuidadosamente la superficie para eliminar los restos de contaminación.

Nunca devuelva el producto derramado al envase original para reutilizarlo. Evite la entrada en vías acuáticas, alcantarillados, sótanos o áreas confinadas.

Precauciones relativas al medio ambiente

No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua.

7. Manipulación y almacenamiento

Precauciones para una manipulación segura

Evite la exposición prolongada. Respete las normas para una manipulación correcta de productos químicos. Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas — No fumar. Asegúre una ventilación adecuada. No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Almacenar en contenedores cerrados, alejados de materiales incompatibles. Guárdese en un lugar fresco y seco sin exposición a la luz solar directa. Guárdese en el recipiente original bien cerrado. No manipule ni guarde cerca del fuego, calor u otras fuentes de ignición. Almacenar en un lugar bien ventilado.

8. Control de la exposición/protección personal

Límites de exposición profesional

US. OSHA Table Z-1 Permissible Exposure Limits (PEL) for Air Contaminants (29 CFR 1910.1000)

Componentes Valor

VM&P NAPHTHA (CAS Limite de Exposición 400 mg/m³ 64742-89-8) Permisible (LEP)

100 ppm

EE.UU. Valores límite de umbral de la ACGIH (TLV)

Componentes Valor Tipo VM&P NAPHTHA (CAS VLA-ED 100 ppm 64742-89-8)

NIOSH. Immediately Dangerous to Life or Health (IDLH) Values, as amended **Componentes** Valor Tipo

VM&P NAPHTHA (CAS **IPVS** 1 %

64742-89-8)

1000 ppm

U.S. - NIOSH

Componentes Tipo Valor ASFALTO (CAS **REL** 5 mg/m³ 64742-93-4)

Nombre del material: R-17-A-73 ASPHALT COATING/PRIMER

US. NIOSH: Pocket Guide to Chemical Hazards Recommended Exposure Limits (REL)

Componentes Tipo Valor VLA-ED

64742-89-8)

VM&P NAPHTHA (CAS

100 ppm

US. OARS. Workplace Environmental Exposure Level (WEEL) Guide

Componentes Tipo Valor

ÉTER METILICO (CAS VLA-ED 1880 mg/m³

115-10-6)

1000 ppm

400 mg/m³

No existen ningunos límites biológicos de exposición para el ingrediente/los ingredientes. Valores límite biológicos

Pautas de exposición

Valores umbrales límite de la ACGIH de EE.UU.: Denominación Piel

VM&P NAPHTHA (CAS 64742-89-8) Peligro de absorción cutánea

Controles técnicos

Asegúre una ventilación adecuada, inclusive escape extracción local adecuada para que los

límites de exposición profesional no se excedan. apropiados

Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal Use gafas de seguridad con protectores laterales (o gafas de protección estancas). Protección de los ojos/la

cara

Protección de la piel

Protección de las Use quantes adecuados resistentes a los productos químicos. Nitrilo.

manos

Otros Use ropa adecuada resistente a los productos químicos.

Protección respiratoria Cuando los trabajadores estén expuestos a concentraciones por encima de los límites de

exposición, deberán usar mascarillas apropiadas certificadas.

Peligros térmicos Use ropa protectora térmica adecuada si resulta necesario.

Consideraciones generales de

higiene

Seguir siempre buenas medidas buenas de higiene personal, tales como lavarse después de la manipulación y antes de comer, beber, y/o fumar. Rutinariamente, lavar la ropa y el equipo de

protección para eliminar los contaminantes.

9. Propiedades físicas y químicas

Estado físico Líquido. Aerosol. **Forma** Color No disponible. Olor Aromático.

Punto de fusión/punto de

congelación

No disponible.

Punto de ebullición o punto

inicial de ebullición e

-24.9 °C (-12.82 °F)

intervalo de ebullición

Inflamabilidad No disponible.

Límites superior/inferior de inflamabilidad o de explosividad

Límite de explosividad

inferior (%)

3 %

Límite de explosividad

superior (%)

18.6 %

Punto de inflamación

-42.0 °C (-43.6 °F)

Temperatura de auto-inflamación No disponible.

Temperatura de descomposición

No disponible.

Nombre del material: R-17-A-73 ASPHALT COATING/PRIMER

6369 Versión n.: 02 Fecha de revisión: 23-Julio-2025 Fecha de publicación: 25-Abril-2025

pH No disponible.Viscosidad cinemática No disponible.

Solubilidad

Solubilidad (agua) No disponible.

Coeficiente de reparto No disponible.

n-octanol/agua

Presión de vapor No disponible.

Densidad y/o densidad relativa

Densidad relativa > 0.77 - < 0.85 (Water equals 1.00)

Densidad de vaporNo disponible. **Características de las**No disponible.

partículas

10. Estabilidad y reactividad

Reactividad El producto es estable y no reactivo bajo condiciones normales de uso, almacenamiento y

transporte.

Estabilidad química El material es estable bajo condiciones normales.

Posibilidad de reacciones

peligrosas

No aparece polimerización peligrosa.

Condiciones que deben

evitarse

Evitar temperaturas por encima del punto de inflamación. Calor, llamas y chispas. Contacto con

materiales incompatibles.

Ninguno conocido.

Materiales incompatibles

Productos de

No se conoce ningún producto peligroso de la descomposición.

descomposición peligrosos

11. Información toxicológica

Información sobre posibles vías de exposición

Inhalación Puede irritar el sistema respiratorio. Los síntomas por sobreexposición pueden ser dolor de

cabeza, vértigo, cansancio, náuseas y vómitos.

Contacto con la piel El contacto prolongado con la piel puede causar irritación temporánea.

Contacto con los ojos Provoca irritación ocular grave.

Ingestión Si se ingiere puede causar molestias.

Síntomas relacionados a las características físicas, químicas y toxicológicas

Toxicidad aguda

La inhalación de concentraciones altas de vapor puede causar mareo, abotargamiento, dolor de cabeza, náuseas y pérdida de coordinación. La inhalación continua puede causar pérdida de conciencia. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Irritante para la boca, la garganta y el estómago. Provoca irritación ocular grave. Ligera

irritación de la piel.

No disponible.

Información sobre los efectos toxicológicos

Producto Especies Resultados de la prueba

R-17-A-73 ASPHALT COATING/PRIMER

Agudo Inhalación

CL50 Rata 175 mg/l, 4 Horas

* Las estimaciones para el producto pueden estar basadas en datos adicionales del componente que no se muestran.

Corrosión/irritación cutánea El contacto prolongado con la piel puede causar irritación temporánea.

Lesiones oculares graves/irritación ocular

Provoca irritación ocular grave.

Sensibilización respiratoria o cutánea

Sensibilización No dis respiratoria

No disponible.

Sensibilización cutánea El contacto prolongado con la piel puede causar irritación temporánea.

Mutagenicidad en células

germinales

No disponible.

Nombre del material: R-17-A-73 ASPHALT COATING/PRIMER

No disponible.

Carcinogenicidad Se sospecha que provoca cáncer.

Monografías IARC. Evaluación general de carcinogenicidad

ASFALTO (CAS 64742-93-4) 2A Probablemente carcinógeno para los seres humanos.

OSHA Specifically Regulated Substances (29 CFR 1910.1001-1053)

US. National Toxicology Program (NTP) Report on Carcinogens

No listado.

Toxicidad para la reproducción

Producto

No se espera que este producto tenga efectos adversos para la reproducción o el feto.

Resultados de la prueba

8.8 mg/l, 96 horas

Toxicidad específica en determinados órganos exposición única

Puede irritar las vías respiratorias.

Toxicidad específica en determinados órganos exposición repetida

Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

Peligro por aspiración

No disponible.

Efectos crónicos La inhalación prolongada puede resultar nociva.

12. Información ecológica

Ecotoxicidad Los compuestos de este producto son peligrosos para la vida acuática.

Especies

rioducto		Lapecies	resultados de la prueba
R-17-A-73 ASPHALT CO	DATING/PRIMER		
Acuático (a)			
Crustáceos	CE50	Dafnia	12.5 mg/l, 48 horas
Pez	CL50	Pez	30 mg/l, 96 horas
Componentes		Especies	Resultados de la prueba
VM&P NAPHTHA (CAS	64742-89-8)		
Acuático (a)			
Crustáceos	CE50	pulga de agua (daphnia pulex)	>= 2.7 - <= 5.1 mg/l, 48 horas
Pez	CL50	Šarenka,postrv donaldson (Oncorhynchus mykiss)	8.8 mg/l, 96 horas

^{*} Las estimaciones para el producto pueden estar basadas en datos adicionales del componente que no se muestran.

Persistencia y degradabilidad No existen datos sobre la degradabilidad del producto.

Potencial de bioacumulación No hay datos disponibles.

Octanol/agua, coeficiente de partición log Kow

0.1 ÉTER METILICO

Movilidad en el suelo No hay datos disponibles.

Otros efectos adversos No se prevén otros efectos medioambientales adversos (p.e. agotamiento del ozono, potencial

de creación fotoquímica de ozono, disrupción endocrina, potencial de calentamiento global) por

parte de este componente.

13. Consideraciones relativas a la eliminación

Instrucciones para la eliminación

Recoger y recuperar o desechar en recipientes sellados en un vertedero oficial.

Normativas de eliminación

locales

Elimine de acuerdo con todas las reglamentaciones aplicables.

Código de residuo peligroso

El código de Desecho debe ser atribuído de acuerdo entre el usuario, el productor y la compañía

de eliminación de desechos.

Desechos de residuos / producto no utilizado

Eliminar, observando las normas locales en vigor. Los recipientes vacíos o los revestimientos pueden retener residuos de producto. Este material y su recipiente deben desecharse de

manera segura (ver: Instrucciones de eliminación).

Envases contaminados Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para

el reciclado o eliminación. Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente.

Nombre del material: R-17-A-73 ASPHALT COATING/PRIMER

14. Información relativa al transporte

DOT

Número ONU UN1950

Designación oficial de Aerosols, flammable, (each not exceeding 1 L capacity)

transporte de las Naciones

Unidas

Clase(s) de peligro para el transporte

2.1 Peligro subsidiario Label(s) 2.1 Grupo de embalaje Peligro para el medio ambiente

Contaminante marino

Precauciones particulares

No asignado.

para los usuarios

Disposiciones especiales N82 **Excepciones de envasado** 306 Envasado no a granel Ninguno Envasado a granel Ninguno

IATA

UN number UN1950

UN proper shipping name Aerosols, flammable

Transport hazard class(es)

Class 2.1 **Subsidiary hazard Packing group Environmental hazards** No. **ERG Code** 10L

Special precautions for

user

Not assigned.

Passenger and cargo

Allowed with restrictions.

aircraft

Other information

Cargo aircraft only Allowed with restrictions.

IMDG

UN1950 **UN number**

UN proper shipping name Aerosols, flammable

Transport hazard class(es)

Class 2.1 **Subsidiary hazard Packing group Environmental hazards**

Marine pollutant No. F-D, S-U **EmS** Special precautions for Not assigned.

No disponible.

Transporte a granel con

arreglo a los instrumentos de

la OMI

DOT



IATA; IMDG



15. Información reglamentaria

reglamentación Federal de EE.UU.

El producto es un "Producto químico peligroso" tal como lo define la Norma de comunicación de peligro OSHA, 29 CFR 1910.1200.

Todas los compuestos están en la Lista de Inventario de la EPA TSCA (Ley para el control de las sustancias tóxicas) de los EE.UU.

Toxic Substances Control Act (TSCA)

TSCA artículo 12(b) Notificación de exportaciones (40 CFR 707, subapart. D)

No reglamentado.

CERCLA Hazardous Substance List (40 CFR 302.4) (Lista de sustancias peligrosas):

No listado.

SARA 304 Emergency release notification

No reglamentado.

OSHA Specifically Regulated Substances (29 CFR 1910.1001-1053)

No listado.

Ley de Enmiendas y Reautorizaciones Superiores (Superfund) de 1986 (SARA) SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa

No listado.

SARA 311/312 Producto Si

químico peligroso

Categorías de peligro clasificadas

Inflamables (gases, aerosoles, líquidos o sólidos) Lesiones oculares graves o irritación ocular

Carcinogenicidad

Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única o repetida)

SARA 313 (TRI, Notificación de emisiones de productos tóxicos)

No reglamentado.

Otras normativas federales

Ley de aire limpio [Clean Air Act (CAA)], artículo 112, lista de Contaminantes del aire peligrosos [Hazardous Air Pollutants (HAP)]

No reglamentado.

Ley de aire limpio (CAA) Sección 112(r) Prevención de liberación accidental (40 CFR 68.130)

ÉTER METILICO (CAS 115-10-6)

Ley Safe Drinking Water No.

No reglamentado.

Act (SDWA)

Normativas estatales de EE.UU.

US. California. Candidate Chemicals List. Safer Consumer Products Regulations (Cal. Code Regs, tit. 22, 69502.3, subd. (a))

VM&P NAPHTHA (CAS 64742-89-8)

Proposición 65 de California

ADVERTENCIA: Este producto contiene un componente químico que en el Estado de California se conoce como una causa de cáncer. Para obtener más información, vaya a www.P65Warnings.ca.gov.

Inventarios internacionales

País(es) o región	Nombre de inventario	En existencia (sí/no)*
Australia	Australian Inventory of Industrial Chemicals (AICIS)	Si
Canadá	Listado de Sustancias Domésticas (en inglés, DSL)	Si

País(es) o región	Nombre de inventario	En existencia (sí/no)	*
Canadá	Lista de Sustancias No Domésticas (en inglés, NDSL)	n	10
China	Inventario de sustancias químicas nuevas en China (Inventory of Existing Chemical Substances in China)	:	Si
Europa	Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comerciales Existentes (EINECS).	:	Si
Europa	Lista europea de sustancias químicas notificadas (ELINCS)	n	10
Japón	Inventario de sustancias químicas nuevas y existentes (Inventory of Existing and New Chemical Substances, ENCS)	:	Si
Corea	Lista de sustancias químicas existentes (Existing Chemicals List, ECL)	:	Si
Nueva Zelanda	Inventario de Nueva Zelanda	:	Si
Filipinas	Inventario Filipino de Químicos y Sustancias Químicas (en inglés, PICCS)	:	Si
Taiwán	Inventario de sustancias químicas de Taiwán (TCSI)	:	Si
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (en inglés, TSCA)	:	Si

^{*}Una respuesta "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos de los inventarios administrados por el/los país(es) gobernantes

16. Otra información, como fecha de preparación o última revisión

Fecha de publicación25-Abril-2025Fecha de revisión23-Julio-2025

Nº de versión 02

Clasificaciones NFPA Salud: 2

Inflamabilidad: 4 Inestabilidad: 0

Cláusula de exención de responsabilidad

La información facilitada en esta Ficha de Datos de Seguridad es correcta, a nuestro leal saber y entender, en la fecha de su publicación. Dicha información está concebida únicamente como guía para la seguridad en la manipulación, el uso, el procesamiento, el almacenamiento, el transporte, la eliminación y la liberación, no debiendo tomarse como garantía o especificación de calidades. La información se refiere únicamente al material específico mencionado y puede no ser válida para tal material usado en combinación con cualesquiera otros materiales o en cualquier proceso salvo que se especifique expresamente en el texto.

Un "No" indica que uno o más componentes del producto no aparecen recogidos o están exentos de inclusión en el inventario controlado por el o los país(es) correspondiente(s).